

М. Желтов

АРХИЕРЕЙСКИЙ ЧИН БОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТУРГИИ:
ИСТОРИЯ, ОСОБЕННОСТИ, СООТНОШЕНИЕ С
ОРДИНАРНЫМ
(«ИЕРЕЙСКИМ») ЧИНОМ¹.

Постановка проблемы.

Порядок совершения Таинства Евхаристии – главного богослужения Церкви, центра ее бытия, Таинства встречи человека с Богом, – в наши дни варьируется в зависимости от того, кто возглавляет евхаристическую службу – епископ или священник. Поэтому можно говорить о двух различных чинах Божественной Литургии² – архиерейском³ и иерейском⁴. Поскольку оба чина в главном тождественны, но первый значительно сложнее второго, возникает справедливый вопрос: является ли второй упрощением первого или, наоборот, первый – это усложнение второго. Ответ на этот вопрос немало важен как для понимания богословия Евхаристии, выраженного язы-

¹ В основе настоящей публикации лежат статьи автора: Русский архиерейский формуляр Литургии и его соотношение с иерейским // Ежегодная богословская конференция ПСТБИ: Материалы. М., 2000. С. 117-123; Архиерейское богослужение // Православная Энциклопедия. М., 2001. Т. 3. С. 566-575.

² Здесь и далее речь, конечно, идет только о богослужении «византийского обряда», то есть о той богослужебной системе, которая рано или поздно была принята всеми Православными Поместными Церквями.

³ Такой же термин употребляют и греки: $\epsilon\rho\kappa\iota\epsilon\rho\alpha\tau\iota\kappa\acute{\alpha}\ \lambda\epsilon\iota\tau\upsilon\rho\gamma\iota\alpha$ (на Западе ему соответствует латинское *liturgia pontificalis*).

⁴ Следует сразу отметить, что, в то время как термин $\epsilon\rho\kappa\iota\epsilon\rho\epsilon\upsilon\acute{\iota}\eta$ (архиерей) регулярно употребляется в церковной письменности как синоним слова $\epsilon\rho\pi\iota\sigma\kappa\omicron\upsilon\pi\omicron\varsigma$ (епископ) уже с IV века, термин $\epsilon\rho\epsilon\upsilon\acute{\iota}\eta$ (иерей) вплоть до XVII века без различия применялся и к епископам, и к пресвитерам (*Lampe G. W. H. A Patristic Greek Lexicon. Oxford, 1961-1968. P. 238-239*); лишь с конца XVII века $\epsilon\rho\epsilon\upsilon\acute{\iota}\eta$ становится *terminus technicus* для обозначения священников (в отличие от епископов-*архиереев*). Этим фактом объясняется то обстоятельство, что во многих литургических рукописях, предназначенных для совершения по ним богослужения епископом, последний часто называется «иереем».

ком чинопоследований, так и для правильного взгляда на чин Литургии в контексте его исторического развития.

Достаточно часто в литературе можно встретить тезис о том, что современный архиерейский чин Литургии более архаичен в сравнении с иерейским. В частности, этот тезис лежит в основе популярной книги протоиерея Александра Шмемана «Евхаристия»¹. Так, отец Александр пишет:

«Практику эту [речь идет о принятом ныне иерейском чине Литургии – М. Ж.], хотя она формально и узаконена Служебником, нужно рассматривать в свете другой, более древней, но тоже дошедшей до нас, практики архиерейского служения Евхаристии. Когда Литургию служит епископ – налицо и встреча его собранием, и облачение его посредине собрания, и невхождение в алтарь до малого входа, и, наконец, как бы повторное совершение им проскомидии перед самым приношением, т.е. теперешним нашим “великим входом”. Неверно думать, что все это возникло из особой торжественности, свойственной архиерейской службе... Как раз наоборот – архиерейская служба гораздо более сохранила... и форму, и дух ранней евхаристической практики...»².

Рассмотрим аргументацию протоиерея Александра Шмемана подробнее. Итак, в защиту своего взгляда на соотношение иерейского и архиерейского евхаристических формуляров он указывает на следующие, якобы отражающие архаичную практику, особенности архиерейской Литургии:

1. Епископ облачается в центре храма.
2. Епископ не принимает участия в протесисе (проскомидии)³ перед Литургией.

¹ Рус. пер.: Шмеман А., *прот.* Евхаристия. М., 1992; с последующими переизданиями (оригинальное издание: *Schmemmann A. The Eucharist: Sacrament of the Kingdom. N. Y., 1988*).

² Шмеман. Цит. изд. С. 12-13.

³ Греч. $\pi\rho\omicron\upsilon\epsilon\sigma\iota\varsigma$ (предложение) – именно так назван чин приготовления хлеба и вина к Литургии в греческих богослужебных книгах (так же и по сла-

3. Епископ не входит в алтарь до малого входа.
4. Во все время Литургии до преломления Святого Агнца (возгласа «Ст҃а҃в҃я ст҃ы҃мъ») при епископском служении святые двери не затворяются.
5. Епископ вынимает частицы из просфор и повторно завершает проскомидию перед великим входом, то есть совершает проскомидию в том месте службы, где она якобы изначально помещалась.

Одно из исходных положений отца Александра в его видении всего комплекса молитв и священнодействий византийской Литургии – утверждение, что проскомидия некогда совершалась непосредственно перед великим входом. В качестве доказательства этого положения протоиерей Александр Шмеман указывает на наличие «следов» проскомидии в архиерейском формуляре Литургии. Однако при ближайшем рассмотрении становится ясно, что эти якобы древние «следы» – не более, чем позднейшая вставка, что неопровержимо доказал Р. Тафт (R. Taft) в своей ставшей уже классической работе о великом входе¹, сославшись на два древнейших описания константинопольского чина патриаршей Литургии: на латинский перевод X века, опубликованный еще в XVI веке (рукопись перевода, ныне утраченная, некогда хранилась в монастыре Йоханнисберг в Германии)² и на Codex Ruyomalis (рукопись, открытая диаконом Исидором Пиромалисом на острове Патмос и ныне также утраченная), опубликованный в XVII веке Я. Гоаром (J. Goar)³. Вот как, согласно этим описаниям, начиналась некогда патриаршая Литургия в Константинополе:

1. Патриарх с прочими клириками, облачившись по обычаю

вянски: предложелнѣе), в то время как словом *proskomid* обозначается акт принесения хлеба и вина на святой престол (то есть великий вход), поэтому называть «проскомидией» протесис (а именно таково современное русское словопотребление) – не вполне корректно.

¹ Taft. The Great Entrance. P. 265-270; Сокращения см. в конце статьи.

² Cochlaeus J. Speculum antiquae devotionis circa missam... Mainz, 1549. P. 119-132.

³ Goar. Euchologion. P. 153-156.

2. приносил в сосудохранильнице¹ свою просфору,
3. и читал молитву «`o qe`oj, Ѡ qe`oj `m`in, Ѡ t`on o`ur`fnion `Yrton:» («Вж҃е, бж҃е налшъ, небелснѣй хлѣлбъ») – молитва протесиса).
4. Ожидая входа патриарха в церковь, диаконы и пресвитеры вставали перед алтарем
5. и пресвитер главопреклоненно читал молитву «K`urie, Ѡ qe`oj `m`in, o`a t`o kr`ftoj:» («Гд҃и бж҃е налшъ, гзг҃ѣлже держалва») – молитва 1-го антифона).

Сосудохранильницы в древних храмах Константинополя представляли собой отдельные от храма здания², поэтому очевидно следующее:

1. Епископ в древности облачался *не* «посредине соборания», но в отдельном помещении
2. Епископ *принимал участие* в протесисе, совершаемом *до* Литургии.
3. Перед великим входом протесис *не повторялся*.

Первые свидетельства о появлении в Константинополе особого чина протесиса относятся к VIII веку, а упомянутые свидетельства описывают практику IX-X веков, поэтому можно смело утверждать, что с самого начала своего появления протесис совершался только *до* Литургии, в том числе – и при архиерейском служении³. Этот порядок сохранялся до XVII века – дониконовские славянские архиерейские чины Литургии⁴ очень сходно указывают епископу читать перед молитвой 1-го антифона молитву протесиса и совсем ничего не говорят ни об изъятии частиц из просфор, ни вообще о каком-либо архиерейском проскомисании перед великим входом. Отметим также, что эти чины предписывают архиерею *входить* в алтарь непосредственно после прибытия в храм, еще до облачения.

¹ Греч. *skeuofulxion*.

² См. Mathews. Early Churches. P. 158-162.

³ См. также: Descoedres G. Die Pastophorien im syro-byzantinischen Osten: Eine Untersuchung zu architektur- und liturgiegeschichtlichen Problemen. Wiesbaden, 1983. (Studien zur Geisgeschichte des östlichen Europa; 16). S. 79-126.

⁴ В том числе – напечатанный в 1910 году с благословения Святейшего Синода единоверческий «Чинovníк», текст которого скопирован с текста рукописи ГИМ. Син. 909, XVI в.

Из указаний тех же источников открывать святые врата при произнесении архиереем возгласа «Миръ въс, мѣ», а также из записей дискуссий и постановлений церковных Соборов середины XVII века ясно, что на Руси в то время после великого входа *святые врата* при архиерейской службе *затворялись* так же, как и при иерейской.

Итак, все указанные протоиереем Александром Шмеманом 5 «архаичных» особенностей архиерейской Литургии на самом деле – всего лишь нововведения второй половины XVII века. Безусловно, они во многом *напоминают* древние обычаи совершения Евхаристии, но *прямой исторической связи* между пятью указанными им «архаизмами» и древностью *нет*. Вопреки мнению отца Александра, указанные им особенности архиерейской Литургии именно «возникли из особой торжественности, свойственной архиерейской службе».

Итак, проблема взаимоотношения архиерейского и иерейского чинов Божественной Литургии сложнее, чем кажется; для решения ее следует тщательно проанализировать известные нам разновременные свидетельства о совершении Литургии. Прежде чем перейти к их рассмотрению, укажем на отличия архиерейского и иерейского чинов Литургии в современной русской практике.

Отличия архиерейского чина Божественной Литургии от иерейского в современной русской практике¹.

Современный русский архиерейский чин Божественной Литургии отличается от иерейского почти в полусотне моментов:

- 1) *Число клириков*. Уставное совершение архиерейской Литургии требует участия, помимо самого епископа, большого числа клириков: протодиакона, нескольких пресвитеров и диаконов, от 5 до 10 иподиаконов – два подают архиерею дикирий и трикирий (они же обычно постилают для архиерея орлецы), двум (или четверем) вручаются рипиды, один (так называемый книгодержец) держит перед архиере-

¹ См.: Чиновник. Т. 1. С. 49-118 (формуляр Литургии); Чиновник: Прил. С. 28-47 (уставные указания = Настольная книга священнослужителя. М., 1984; 1992². Т. 1. С. 292-309. Указания «Настольной книги» и «Приложения» к Чиновнику очень близки к тексту книги: Руководство для священно-церковнослужителей при архиерейском служении литургии святителя Иоанна Златоустого. Пермь, 1915. Н. Новг., 1997². С. 3-90).

ем богослужебные книги, один (так называемый посошник) носит архиерейский жезл, одному (при совершении службы правящим архиереем в своей епархии) вручается примикирий – выносная свеча; за патриаршими богослужениями еще один иподиакон держит во время богослужения выносной патриарший крест. Иерейская Литургия, напротив, может быть совершена одним священником¹, предпочтительнее – священником и диаконом (конечно, за службой возможно и сослужение нескольких священников и диаконов², но это не обязательно).

- 2) *Облачения*. Полнота почивающей на архиерее благодати выражается в том, что он облачается особым образом. Полный комплект архиерейских облачений в православной традиции состоит из: архиерейского камисия (так называемый подсаккосник), епитрахили, пояса, поручей, палицы, саккоса (может заменяться фелонью), двух омофоров (большого и малого, из коих 1-й надевается во время процессий, 2-й – во время собственно тайнодействий), панагии (за богослужением архиерей носит также крест; а, если он награжден ею, – еще и вторую панагию), митры; кроме того, как архипастырь он имеет архипастырский жезл (в русской традиции украшается сулком; в поздней греческой практике сулком украшают свои жезлы только предстоятели Поместных Церквей, а вот в Русской Церкви наоборот – Патриарх, как правило, служит с особым жезлом без сулка); как монах, архиерей облачается также в монашеские одежды, из них богослужебное значение имеют архиерейская мантия, клобук, у Патриарха – второй параман³. Иерей к Литургии облачается в иерейский камисий (так называемый подризник), епитрахиль, пояс, поручи, фелонь; однако, архимандриты и награжденные священники получают право носить за богослужением и элементы архиерейского облачения – палицу (в Русской Церкви различаются палица и набедренник, хотя изначально это были лишь два названия

¹ Но с участием пономаря: Служебник. Т. 2. С. 544-545.

² О сослужении в византийском обряде см.: Brakmann H. «Καὶ ἑπισημῶν ἐπισημῶν ἐπισημῶν ἐπισημῶν ἐπισημῶν»: Zum gemeinschaftlichen Eucharistiegebet byzantinischer Konzelebranten // OCP. R., 1976. Vol. 42. P. 342-367.

³ Дмитриевский. Ставленник. С. 265-329.

- одного и того же облачения¹), наперсный крест (в Русской Церкви с 1896 года право носить наперсный крест усвоено всем священникам (в других Поместных Церквях наперсный крест остается наградой), но различаются разные виды наперсных крестов²), митру; правящие игумены и архимандриты имеют пастырский жезл.
- 3) *Дикий и трикий*. Кроме особых облачений, традиционным знаком архиерейского священнодействия в Православной Церкви служат дикий (греч. dik»rion) и трикий (греч. trik»rion) – двух- и трехсвещник, соответственно.
- 4) *Архиерейский амвон*. Для архиерейских служб в России принято устраивать в центре храма возвышение – так называемый архиерейский амвон (другие названия – рундук, облачальное место³), на котором стоит архиерей, когда он находится не в алтаре, а в храме, и с которого читается Евангелие⁴.
- 5) *Грекоязычные аккламации*. За русским архиерейским богослужением нередко звучат оставленные непереуведенными греческие тексты: «Е,,j poll! æth, dšspota» (Ис полла эти, дэспота – На многая лета, владыко); «TŃn despŃthn ka^ ģrcierša 1mĭn, KŪrie, fŪlatte» (Тон дэспотин кэ архиэрэа имон, Кирие филаттэ – Владыку и архиерея нашего, Господи, сохрани), «ЎАхioj» (Аксиос – Достоин), «KŪrie, 1mlšson» (Кирие, элеисон – Господи, помилуй) и другие; в конце патриаршей службы поется по-гречески полихронион – многолетие.
- 6) *Шествие архиерея в храм* с точки зрения Чиновника⁵ – это уже начало священнодействия (однако указание Чиновника на практике часто опускается).
- 7) *Встреча архиерея* (облаченного в мантию и клобук) в храме устраивается всем духовенством, с изнесением на престольного креста (при

¹ Там же. С. 112-119.

² Там же. С. 119-123.

³ В Чиновнике московского издания 1982-1983 годов архиерейский амвон назван «кафедрой», но так называть его неверно, так как греч. слово «кафедра» означает «седалище», а на архиерейском амвоне не сидят!

⁴ См.: Казарян А.Ю., Желтов М.С., Ключанова А.В. Амвон // Православная Энциклопедия. М., 2001. Т. 2. С. 108-110.

⁵ Чиновник. Т. 1. С. 49.

- этом поются песнопения: «п востѣлкѣ солнца до за8падѣ хвалѣно и5мя гд9не. Булди и5мя гд9не благословелно Ё нылнэ из до вѣлка»¹ и «Достоiно 95сть:» или задостойник; встреча архиерея сопровождается звоном в колокола).
- 8) *Архиерей не входит в алтарь до малого входа* – таким образом, он не участвует в протесисе и энарксисе².
- 9) *Входные молитвы* завершаются благословением народа на 3 стороны (хор поет: «TŃn despŃthn ka^ ģrcierša 1mĭn, KŪrie, fŪlatte» и трижды «Е,,j poll! æth, dšspota»).
- 10) *Восхождение на архиерейский амвон*. При патриаршей службе (а часто – и за всякой архиерейской Литургией) во время шествия архиерея на облачальное место хор поет ирмос 5-й песни канона Недели ваий: «На голпу сѣѣлнѣ възыди, бл7говѣствуiяй»³.
- 11) *Облачение архиерея* происходит в центре храма, на архиерейском амвоне. Порядок облачения: протодиакон и диакон, держа в руках дикий, трикий и кадила, кадят архиерея, возглашая обычные стихи на каждый предмет облачения; облачаться архиерею помогают иподиаконы, они же износят из алтаря предметы облачения⁴; хор поет стихи на облачение («Да возра1дуется душа2 твоя2 ё3 гд9э» и так далее⁵. При упрощенном служении облачение в храме опускается и архиерей облачается в алтаре).
- 12) *Осенение свечами*. В конце облачения епископ берет в руки дикий и трикий, протодиакон возглашает: «Талкѣ да просвѣтитса свѣлтѣ твоiѣ предѣ челоуѣки, а5кѣ да ви1дятѣ дѣлбрая дѣла2 твоя8 из просла1вятѣ)3ц7а2

¹ Пс 112:3, 2.

² Греч. enarxij (начало) – так в греческих богослужебных книгах (а отсюда – и в научной литературе) принято называть начальную часть Литургии до малого входа.

³ Ср. с Ис 40:9; архиерейский амвон в песнопении сравнивается с горой Сион.

⁴ При патриаршей службе предметы облачения износят царскими вратами иереи.

⁵ На Рождество Христово стихи заменяются ирмосами Рождественского канона, на Пасху – стихирами Пасхи.

- нашего, иже г5сть на нб7сэлхъ, всегда2, нынэ и3 прилснѣ, и3 во вѣлки вѣкѣлвѣ, азми1нь»¹, архиерей осеняет народ на 4 стороны свечами, хор поет: «ТѠн despòthn ka^ ċrcierša ʼmīn, KŪrie, fŭlatte» и трижды «Е,,j poll; æth, dšspota»).
- 13) *Умовение рук.* По окончании облачения, как правило, уже в начале Литургии, архиерей умывает руки.
- 14) *Святые двери* не затворяются вплоть до возгласа: «Ст7а8я ст7ы8мъ».
- 15) *Посошник и примикирий.* Всю Литургию, за исключением малого и великого входов и времени Причащения, у святых дверей стоят иподиакон-посошник с архиерейским жезлом и (если службу совершает правящий архиерей) иподиакон с примикирием.
- 16) *Начало Литургии в центре храма.* К началу Литургии все священники, кроме самого старшего (как правило – игумена или архимандрита) становятся в центре храма по обе стороны от епископа. Епископ сам читает предваряющие Литургию молитвы (Цр7ю2 небелсный: и другие), но начальный возглас Литургии (Бл7гословелно цр7ство:) произносит старший священник в алтаре у святого престола.
- 17) *Сидение во время энарксиса.* Во время энарксиса епископ сидит на кафедре, специально поставляемой на архиерейском амвоне, вставая для чтения молитв антифонов.
- 18) *Молитвы антифонов* читаются также в алтаре несколькими священниками, которые по очереди заходят в него боковыми дверями во время самих антифонов.
- 19) *Малый вход* начинается с целования иерархом Евангелия и осенения народа на 4 стороны трикирием и дикирием и пения духовенством в 1-й раз: «ПрЭиди1те, поклони1мся:»; затем архиерей поднимается на солею, осеняет народ на 2 стороны трикирием и дикирием, в это время «ПрЭиди1те, поклони1мся:» поется хором во 2-й раз; наконец, при пении духовенством «ПрЭиди1те,

¹ Парафраз Мф 5:16.

- поклони1мся:» в 3-й раз епископ, держа в левой руке дикирий¹, совершает
- 20) *каждение по малом входе:* он кадит алтарь, перед епископом предходит протодиакон с трикирием; во время каждения соли, иконостаса, хора и народа и в алтаре, и певчими поочередно поется: «Е,,j poll; æth, dšspota».
- 21) *Великая похвала.* При патриаршей службе перед последним кондаком по входе возглашается так называемая великая похвала (поименование глав 15 автокефальных Церквей, властей и всех православных христиан). Существует также вариант великой похвалы, предназначенный для обычной архиерейской (непатриаршей) Литургии, но, к сожалению, в современной русской практике в этом случае похвала, как правило, опускается.
- 22) *Последний кондак* по входе обычно поется духовенством в алтаре.
- 23) *Трисвятое* поется не 4 с половиной, а 7 с половиной раз, поочередно хором и священнослужителями; во время пения во 2-й раз епископ осеняет дикирием Евангелие на престоле; после пения в 3-й раз архиерей, держа в руках крест и дикирий, выходит на солею и произносит стих: «При1зри съ небесе2, бж7е, и3 ви1ждь, и3 посѣти2 вѣноградъ сей, и3 `зтверди2 ит, г3го1же насади2 десни1ца твоя2»², после чего осеняет народ на 3 стороны и духовенство в алтаре. Во время шествия на горнее место архиерей осеняет святой престол и горнее место дикирием (при этом протодиакон читает тропарь 8-й песни 1-го канона Богоявления: «Тро1ицы азвле1нѣе:» – и подает епископу трикирий); при пении в 6-й раз архиерей с горнего места осеняет трикирием всех служащих.
- 24) *Хиротонии.* Порядок Литургии может прерываться включением в ее состав чинов хиротоний: во епископы (совершается после Трисвятого), во пресвитеры (после великого входа³), во диаконы (после анафоры). Кроме того, за малым входом епископ может совершить

¹ Патриарх держит вместо дикирия жезл.

² Парафраз Пс 79:15-16.

³ В этом случае чин Литургии усложняется также вручением новопоставленному священнику части Святого Агнца (так называемого Залого) сразу после освящения последнего.

- хиротесию во протоиереи и т.п., наградить клириков церковными наградами.
- 25) *Вложение ладана*. Традиционно ладан в кадило при диаконском каждении перед Евангелием (во время Апостола) влагает сам архиерей.
- 26) *Сидение на горнем месте*. Иерарх сидит на самом горнем месте, а не на «сопрестолии», как пресвитеры.
- 27) *Евангелие* читается протодиаконом с архиерейского амвона.
- 28) *Обнесение архиерейского омофора*. Вокруг читающего Евангелие диакона обносится архиерейский омофор.
- 29) *Осенение после Евангелия*. После Евангелия архиерей осеняет народ дикирием и трикирием при пении «Е„j poll! æth, dšspota».
- 30) *Сугубая ектения*. При возгласении прошения о епископе на сугубой ектении и священнослужителями, и хором поют троекратное «Гд9и, поми1луй».
- 31) *Умовение рук перед великим входом*. Перед великим входом архиерей читает краткую молитву на освящение воды: «Гд9и бж7е на1шь, ё3ст7и1вый струи8 f) рда8нскЭя:» и умывает руки.
- 32) *«Архиерейская проскомидия»*. Во время пения Херувимской песни архиерей облачается в малый омофор и совершает «вторую» епископскую проскомидию перед великим входом.
- 33) *Великий вход* имеет особый порядок: Дарам предносятся воздұх (его несет на главе ставленник в пресвитеры; если пресвитерской хиротонии нет, воздух возлагается на плечо одного из диаконов), митра и омофор, примикирий, жезл, кадила, трикирий, дикирий, рипиды; епископ встречает Дары в царских вратах и, покадив Дары и возгласив обычные формулы поминовения¹, поставляет поочередно дискос и потир на святой престол.
- 34) *Архиерей не выходит из алтаря на великий вход*.
- 35) *Диалог предстоятеля и сослужащих после великого входа* (так называемый диалог *accessus ad altare*²) построен правильно (то есть слова: «Дж7ъ ст7ыйй на1йдетъ на тя2, и3 силла

¹ Вместо обычных формул Патриарх поминает на великом входе глав Поместных Церквей.

² Лат. – приступание к престолу.

- вы1шнягw w3сэни1тъ тя2»¹ обращены к предстоятелю, что в евхаристическом контексте выражает православный взгляд на участие Святого Духа в освящении Даров). Напротив, в современный иерейский формуляр Литургии вкралась ошибка, на которую не раз указывали церковные и светские ученые² – слова Лк 1:35 обращены не к предстоятелю, а к сослужащему ему диакону.
- 36) *Осенение после великого входа*. После великого входа архиерей осеняет народ дикирием и трикирием при пении хором: «Е„j poll! æth, dšspota».
- 37) *Целование епископом дискоса, потира и воздуха с чтением Трисвятого* прямо указано Чиновником после возгласа «Возлюбимъ дру1гъ дру1га:»³ (в современном иерейском формуляре указание на это действие отсутствует, но на практике оно также совершается).
- 38) *Веяние воздухом над Дарами и головой епископа* иереями бывает во время Символа веры; при иерейском служении Литургии священник веет воздухом только над Дарами.
- 39) *В начале анафоры* епископ трижды осеняет народ дикирием и трикирием, произнося возгласы: «Блг7ода1тъ гд9а:», «Гор_измэ1имъ сердца2», «Благодаримъ гд9а».
- 40) *Облачение в омофор во время анафоры* бывает только на время чтения установительных слов, анамнесиса и эпиклезы (на практике указания Чиновника в этом месте не всегда соблюдаются буквально).
- 41) *Возгласное поминовение во время анафоры*. Архиерей поминает Патриарха и сослужащих епископов, старший пресвитер – самого архиерея (при иерейском служении священник поминает только Патриарха и правящего епископа).

¹ Лк 1:35.

² *Протоиерей Н. Деснов*. Недоуменный вопрос из чина Литургии святого Иоанна Златоуста // Богословские Труды. М., 1968. Сб. 4. С. 181-189; *Taft*. Great Entrance. P. 279-310; *Желтов М. С., Никитин С. И.* Accessus ad altare // Православная Энциклопедия. М., 2000. Т. 1. С. 428-430; *Слуцкий А. С.* Диалог священнослужителей после Великого Входа в славянских служебниках XIII-XIV веков // Христианский Восток. СПб., М., 2001. Т. 2 (VIII). С. 242-254.

³ Чиновник. Т. 1. С. 89.

- 42) *Диптихи*. В конце анафоры диакон произносит диптихи (так называемую «выкличку»).
- 43) *Облачение в малый омофор* вновь бывает перед возгласом «Ст҃а҃в҃а ст҃ы҃мъ», раздроблением святого Хлеба и Причащением.
- 44) *Осенение после Причащения*. После Причащения архиерей осеняет народ дикирием и трикирием со словами: «Спаси2, бж҃е, люди твоя8:», в ответ поют: «Е,,j poll| æth, dšspota».
- 45) *Перенесение Святых Даров на жертвенник*. Архиерей, в отличие от иерея, не участвует в перенесении святых Даров после Причащения на жертвенник.
- 46) *Конечная молитва*. Молитва «И4сполне1нѣе зако1на и3 пророкѣвъ:» обозначена в Чиновнике как «коне1чная»¹ – это отличается от содержащегося в Служебнике названия «внегда2 потреби1ти ст҃а҃в҃а».
- 47) *Отпуст* бывает с осенением архиереем народа дикирием и трикирием при пении: «Е,,j poll| æth, dšspota»; на многолетия, кроме Патриарха и правящего епископа, поминается служивший архиерей.
- 48) *Снятие облачений*. При архиерейском служении Литургии диакон участвует в особом чине снятия облачений с архиерея, который состоит из «Ны1нѣ ѿпущаеши:», Трисвятого и так далее (чин присутствует и в иерейском Служебнике² – это обычное прибавление к 5 молитвам после Причащения, – но без указаний на разоблачение; на практике при иерейском служении обычно не связывается со снятием облачений, а просто включается в состав молитв после Причащения).
- 49) *Исход иерарха*, облаченного в мантию и клобук, из храма бывает при пении: «ТѠн despòthn ka^ ꝑrcierša 1mîn, KŪrie, fŭlatte».

Теперь, прежде чем рассмотреть причины появления названных отличий в иерейском и архиерейском чинах Литургии, обратимся к сохранившимся византийским и русским свидетельствам по истории последнего.

¹ Там же. С. 117.

² Т. 1. С. 173-175.

Архиерейский чин Литургии в Византии и на Руси: исторические свидетельства¹.

Раннехристианская эпоха.

Поскольку по апостольскому церковному устройству епископ – это глава своей епархии, и он символизирует Христа – Главу всей Церкви: «Где будет епископ, там должен быть и народ, так же, как где Иисус Христос, там и кафолическая Церковь» (*священномученик Игнатий Богоносец* (†107). Послание к Смирнянам, 8)²; постольку и в богослужебном собрании епископ занимает то же место, какое занимал Христос среди Своих учеников. В силу относительной немногочисленности раннехристианской городской общины, принцип постоянного присутствия епископа среди народа был легко выполнен; иными словами, ординарным совершителем Божественной Литургии был епископ, а не священник: «Только та Евхаристия должна почитаться истинною, которая совершается епископом или тем, кому он сам предоставит это» (Там же). Итак, общая простота древних чинопоследований, а также то, что ординарным совершителем Евхаристии был епископ, позволяют утверждать, что священнический чин Литургии в раннехристианскую эпоху был простым повторением епископского (так как именно последний был обычным, привычным для всех чином³).

Греческий Восток IV-V вв.

Начиная с IV-V веков, появляются некоторые данные об отличиях между епископским и пресвитерским служениями Литургии. Что это за данные? В датируемых примерно 380 годом «Апостольских постановлениях» содержится одно из древнейших свидетельств облачения архие-

¹ См. классификацию источников по истории византийского чинопоследования Божественной Литургии в кн.: *Taft. Great Entrance*. Р. XVII-XXII; источники по истории архиерейского византийского чина: *Taft. Pontifical Liturgy*. Р. 89-97.

² *Epist. ad Smyr. // PG 5. Col. 697-708.* (Рус. пер.: Писания мужей апостольских / Рус. пер. и прим. протоиерея П. Преображенского. СПб., 1895. С. 305).

³ В наши дни равным счетом наоборот – для большинства православных христиан архиерейский чин Литургии кажется чем-то необычным; ниже мы увидим причину этого.

рея в одежды, отличающиеся от одежд прочих клириков (VIII 12. 4)¹. Из творений святителя Иоанна Златоуста († 407) можно заключить, что в начале V века уже соблюдалось то правило, что только архиерей может восседать в центре горнего места, в отличие от пресвитеров, которые садятся по сторонам от него² – это правило соблюдается до сих пор. Вторым древнейшим и важнейшим отличием архиерейской Литургии следует считать возможность включения в нее чинопоследований хиротоний: епископской – после Трисвятого, то есть еще до начала Литургии, которая во времена святителя Иоанна Златоуста начиналась непосредственно с возгласа «Μιῶν ἑσ, μῆ» перед Апостолом³; пресвитерской – после великого входа; диаконской – после анафоры⁴. Преподобный Исидор Пелусиот († 440) сообщает об обычае епископов его времени снимать омофор во время чтения Евангелия за Литургией: «Омофор епископа, сделанный из шерсти, а не из льна, означает кожу заблудшей овцы, которую Господь, взывав, воспринял на рамена Свои... Когда приходит при открывании достопокланяемого Евангелия Сам истинный Пастырь, тогда и епископ восстает и слагает с себя уподобляющий его Христу образ, давая тем знать, что предстоит Сам Господь, Вожь пастырей, Бог и Владыка» (Письмо 136)⁵. Наконец, в трактате псевдо-Дионисия Ареопагита (конец V века?) «О церковной иерархии» (глава 3)⁶

¹ Les constitutions apostoliques / Éd. et comment. M. Metzger. P., 1987. T. 3. (Sources chrétiennes; 336). P. 178. (Рус. пер.: Постановления Апостольские. Каз., 1864.).

² van de Paverd F. Zur Geschichte der Messliturgie in Antiocheia und Konstantinopel gegen Ende des 4. Jh.: Analyse der Quellen bei Johannes Chrysostomos. R., 1970. (OCA; 187). P. 417-428.

³ Ibid. P. 425-431.

⁴ Место хиротонии в службе соответствует месту, занимаемому в евхаристическом собрании епископом (возглавлять Литургию), пресвитером (участвовать в совершении таинства Евхаристии или совершать его самостоятельно), диаконом (помогать епископу и пресвитеру).

⁵ *Isidori Pelousiotae* Epist. 136 // PG 78. Col. 272 (рус. пер.: *Исидор Пелусиот, преподобный*. Письма. М., 2000. Т. 1. С. 66-67); см. также: *Koúrkoula K. T. feratik, m̄mfia ka^ ð symbolismōj aūtīn t̄n tí ŅrqodōxJ ~llhnikí 'Ekkhlhs...v. 'AqĀnai, 1960, 1991*². S. 63-65.

⁶ *Дионисий Ареопагит*. О церковной иерархии. Послания. СПб., 2001. С. 54-55.

отмечено совершаемое епископом каждение после входа в церковь, то есть каждение после малого входа, поскольку Литургия в то время с этого начиналась.

Итак, можно отметить, что к концу V века архиерейская служба отличалась от иерейской тем, что епископ 1) имел особые облачения (среди них – омофор), что служба начиналась с малого входа и 2) архиерейского каждения, что 3) только архиерей восседал в центре горнего места и что 4) в Литургию могли включаться чины хиротоний во диаконы, пресвитеры, епископы.

Константинополь VI-VIII вв.

В VI-VIII веках возник целый ряд характерных моментов константинопольской Литургии, связанных в том числе и с особенностями церковной архитектуры Константинополя¹. Среди них: а) использование Трисвятого в качестве входного песнопения; б) прибавление к Литургии в VII-VIII веках энарксиса², еще долго после этого считавшегося необязательным; в) совершение протесиса в отдельном от храма здании – скевофилаконе, откуда приготовленные для Евхаристии хлеб и вино приносились диаконами во время великого входа – таким образом, г) предстоятель не участвовал в процессии с Дарами; д) умовение рук после великого входа всеми служащими – и епископами, и священниками; е) чтение предстоятелем и сослужащими диалога *accessus ad altare* (в котором роли, естественно, первоначально распределялись правильно). С ходом истории некоторые из сопряженных с указанными моментами обрядов исчезли из иерейского чина Евхаристии, но полностью или частично сохранились в архиерейском и стали ассоциироваться только с последним (хотя и не были изначально специфически епископскими).

¹ См. об этом: *Mathews*. Early Churches. P. 105-176.

² 3 начальных антифона Литургии с ектениями.

Византия VIII-X вв.

Древнейшие рукописи византийского Евхология VIII-X веков¹, как правило, вовсе не содержат рубрик (примечаний уставного и обрядового характера), поэтому с достаточной степенью подробности византийского архиерейского богослужения нам известны, начиная с появления в X веке так называемых уставов Литургии² (в популярном в древности комментарии³ святителя Германа Константинопольского (†733) специфически архиерейские особенности Литургии не обсуждаются). Порядок патриаршей Литургии в Константинополе X века мы находим в упомянутом выше латинском переводе из рукописи, некогда хранившейся в монастыре Йоханнисберг, и в Codex Ruginalis. Новые особенности архиерейского чина (сравнительно с иерейским чином XVII-XX веков), появляющиеся в этих источниках, суть: 1) архиерей облачается в скевофилакионе; здесь же он, если хочет, принимает участие в протесисе; 2) архиерей не входит в храм во время энарксиса, который совершается без его участия; 3) во время сугубой ектении архиерей благословляет народ; 4) архиерей не участвует в перенесении Даров из скевофилакиона в храм, 5) умывает руки после великого входа; 6) наконец, в диалоге accessus ad altare слова Евангелия от Луки (1:35) обращены к предстоятелю (таким образом, роли в диалоге распределены правильно). №1 и 4, непривычные для привыкшего к позднему иерейскому формуляру Литургии человека, в древности, как отмечено несколько выше, не были «архиерейскими» особенностями – так совершали службу и пресвитеры. То же, оказывается, нужно сказать и о №3 – это следует из сделанного около 1173-1178 годов Леоном

¹ См.: *Jacob A. Histoire du formulaire grec de la liturgie de Saint Jean Chrysostome*: Diss. Louvain, 1968. Mscr. Самая древняя из сохранившихся рукописей византийского Евхология – это рукопись Vat. Barberini gr. 336, конца VIII века (она издана: *L'Eucologio Barberini gr. 336 (ff. 1-263)* / Ed. Parenti S., Velkovska E. R., 1995. (Bibliotheca «Ephemerides Liturgicae». Subs.; 80), но издатели сочли возможным подвергнуть ее текст некоторым исправлениям (это специально отмечено ими в предисловии: P. XXVI-XXXII), что вызвало справедливую критику со стороны ряда исследователей (в частности, А. Жакоба, который готовит новое издание рукописи)).

² См.: *Jacob A. La concélébration de l'anaphore à Byzance d'après le témoignage de Léon Toscan* // OCP. R., 1969. Vol. 35. P. 249-252.

³ О византийских литургических комментариях см.: *Bornert R. Les Commentaires byzantins de la Divine Liturgie du VII^e au XV^e siècle*. P., 1966.

Тосканским латинского перевода иерейского чина Литургии святителя Иоанна Златоуста¹. Итак, собственно архиерейской особенностью, появляющейся к X веку, можно считать лишь №2.

Византия XI-XII вв.

Следующий этап развития византийского архиерейского чина Божественной Литургии отражен в памятниках XI-XII веков; это, во-первых, рукописи Hieros. S. Crucis. 109, XI в. и Lond. Brit. Lib. Add. 34060. Fol. 511-515 (несколько пергаменных листов XII века, вставленных в рукопись XV века); во-вторых, арабский перевод архиерейской Литургии святителя Иоанна Златоуста²; в-третьих, литургические толкования: «Протеория» Николая и Феодора Андидских (XI век)³ и «Литургический комментарий» (XII век), носящий имя Патриарха Иерусалимского Софрония (VII век)⁴. Согласно этим источникам, архиерейская Литургия имела следующие отличия от привычного нам иерейского чина: 1) епископ не участвовал в энарксисе, находясь в это время в нартексе (притворе); 2) «Deâte proskun»swmen:» (ПрЭиди1те, поклони1мся:) пелось поочередно певцами и народом (согласно «Литургическому комментарий»); 3) во время пения Трисвятого епископ, держа в руке свечу и кланяясь, трижды тихо произносил стихи Пс 79:15-16 (Гд9и бж7е си1лль, при1зри съ небесе2, и3 ви1ждь, и3 посэти2 вЭноградъ селй, и3 `3тверди2 и+, г3го1же насади2 десни1ца твоя2; в источниках текст несколько варьируется)⁵, в 3-й раз он осенял свечой святой престол; 4) в конце Трисвятого

¹ *Jacob A. La traduction de la liturgie de saint Jean Chrysostome par Léon Toscan* // OCP. R., 1966. Vol. 32. P. 111-162 (здесь: P. 147).

² *Bacha C. Notions générales sur les versions arabes de la liturgie de S. Jean Chrysostome suivies d'une ancienne version inédite* // CRUSOSTOMIKA: Studi e ricerche intorno a S. Giovanni Crisostomo a cura del comitato per il XV^o centenario della sua morte. R., 1908. P. 405-471.

³ Proqeor...a kefalaièdhj per^ tîn "m'n tí qe...v leitourg...v genomšwnn sumbôlwn ka^ musthr...wn // PG 140. Col. 417-468.

⁴ [pseudo-] *Sophronii Patriarchae Hierosolymitani Commentarius liturgicus* // PG 87g. Col. 3981-4001.

⁵ Х. Матеос предположил, что этот стих является следом древнего обычая использовать Трисвятое в качестве входного антифона: *Mateos J. La Célébration de la Parole dans la Liturgie byzantine*. R., 1971. (OCA; 191) P. 107-110.

архиерей трижды благословлял (по одним источникам – священников, по другим – народ) и восходил на горнее место; 5) архиерей снимал омофор во время чтения Евангелия¹; 6) во время сугубой ектении архиерей трижды благословлял народ; 7) архиерей не участвовал в перенесении Даров из скеофилакиона в храм; 8) после (согласно некоторым источникам, до) великого входа он совершал умовение рук; 9) наконец, в диалоге *accessus ad altare* было правильное распределение ролей. Из указанных особенностей только №1-5 – существенно архиерейские.

Византия XIV-XVI вв.

Византийский чин архиерейской Литургии XIV-XVI веков известен уже по большому числу памятников. Это, в первую очередь, уставы архиерейской Литургии: А) написанный диаконом, протонотарием Великой церкви Димитрием Гемистосом (рукопись *Hieros. Patr.* 362 (607), XIV в.; *Alexandr. Patr.* 371, 1407 г.; *Ath. Laur. D.* 80, 1541 г.²); Б) Диатакис Феодора Агаллиана³; В) чин, опубликованный А. А. Дмитриевским по рукописи XV века из библиотеки Андреевского скита на Афоне⁴. Кроме того, сохранились многочисленные греческие архиерейские Евхологии того времени. Наконец, ценные сведения содержатся в литургических трактатах святого Николая Кавасилы († около 1391) и Симеона, архиепископа Солунского († 1429). Византийский архиерейский чин Литургии XIV-XVI веков имел следующие особенности: 1) архиерей облачался в храме, стоя в своей стасидии (стихи на облачение он читал сам); 2) энаркисис совершался без участия архиерея (который, тем не менее, находился в храме и прочитывал сам молитвы антифонов); 3) во время малого входа, когда архиерей шествовал в алтарь, ему многократно возглашали: «Ε, j polli œth, dšspota»; 4) сразу после малого входа архиерей совершал каждение; 5) перед Трисвятым епископ трижды осенял дикирием Евангелие (или святой престол), с чтением Пс

¹ Эта особенность, как уже было отмечено, восходит к V веку.

² *Дмитриевский*. Описание. Т. 2. С. 301-319; *Habert I. ARCIERATIKON... P.*, 1643, 1726²; Hertford, 1970¹. P. 1-304.

³ *Cristòpouloj M. Tupik¼ diftaxij tÅj basile...ou tÅxewj tí kuriakí tÅj stauroproskun»sewj // 'Epethr^j `Etaire...aj Buzantinîn Spoudîn. 'AqÅnai, 1935. N 11. S. 48-51.*

⁴ *Дмитриевский*. Описание. Т. 1. С. 164-172; *он же*. Современное богослужение на Православном Востоке. К., 1891. Вып. 1. С. 44-54.

79:15-16; 6) Трисвятое поочередно пели певчие и священнослужители; 7) во время Трисвятого епископ трижды осенял трикирием Евангелие, с чтением Пс 79:15-16; 8) в конце Трисвятого архиерей восходил на горнее место и оттуда трижды благословлял народ трикирием; 9) перед кондаком, поющим на Слава, возглашалась похвала (многолетия Царям, Патриарху и проч.); 10) перед чтением Евангелия архиерей снимал омофор (и надевал его вновь только перед возгласом «Т! αγια τοϋ j jg...oij» («Ст7а8я ст7ы8мъ»), а также в случае пресвитерской или диаконской хиротонии); 11) во время прошения сугубой ектении о Царях епископ трижды благословлял народ трикирием; 12) архиерей не участвовал в перенесении Даров из жертвенника в алтарь, и 13) умывал руки после великого входа; 14) в диалоге *accessus ad altare* было правильное распределение ролей; 15) после пения херувимской песни епископ трижды осенял народ трикирием; 16) перед Символом веры архиерей с сослужащими трижды воздевали воздух, читая Трисвятое; 17) во время *intercessio* анафоры диакон произносил диптихи¹. Из указанного только №1-10, 15 и 16 можно считать принадлежностью исключительно архиерейской службы – №11-14, как мы видели, были присущи некогда и иерейской; то же можно сказать и о №17: в древности диптихи могли произноситься и за иерейской службой – так, например, в рукописи *Ath. Dionys.* 105, XIII в.

Русь X-XIV вв.

Памятники, описывающие совершение архиерейской Литургии на Руси в X-XIV веках, неизвестны², однако можно утверждать, что и пресвитеры, и епископы использовали единый евхаристический формуляр (комплекс богослужебных текстов), а особенности епископского служения – осенение свечами и прочее – фиксировались, по-видимому, устной традицией. Это предположение подтверждается следующими фактами:

- 1) древнерусские рукописи часто называют предстоятеля то «попом», то «святителем»;

¹ См. о диптихах: *Taft R.F. The Diptychs. R.*, 1992. (OCA; 238).

² Древнейший известный русский Чиновник РНБ. Соф. №1056, 2-я пол. XIV в., не содержит Литургии.

- 2) зафиксировано использование архиереями иерейских Службеников – например, древнейшего из сохранившихся русского Службеника ГИМ. Син. № 604, нач. XIII в.¹ (так называемый Службеник преподобного Варлаама Хутынского), где присутствуют позднейшие пометки, относящиеся к архиерейской службе (Л. 11 об., 16 об.- 17 об.), или Службеника святителя Киприана, (ГИМ. Син. 601, XIV в.²);
- 3) напротив, в святительских Службениках часто выписан ординарный («иерейский») формуляр Литургии (например, рукопись РГБ. Рогож. № 679, XIX в. (копия рукописи XV века; ср. с РГИА. Ф. 834. Оп. 3. № 4026)).

По архиерейскому Службенику ГИМ. Син. № 600, 1400 г.³, особенности Литургии, совершаемой епископом, ограничиваются тем, что он: 1) осеняет свечами после малого входа, 2) читает стихи Пс 79:15-16 во время Трисвятого и 3) совершает особое благословение иереев во время чтения Апостола.

Русь XV – 1-й пол. XVII вв.

Достаточно большое число русских архиерейских Службеников XV – 1-й половины XVII веков содержит чин Литургии, близкий к византийскому чину XIV-XVI веков (таковы, например, рукописи ГИМ. Син. № 310, нач. XVI в.⁴; 680 и 909, XVI в.⁵; БАН. Новг. № 918 (21. 4. 13), XVI в. и другие). Однако, кроме общих с византийскими, русский епископский чин характеризовался еще и следующим: 1) наличием сложного порядка встречи архиерея у дома (начинается со слов Пс 112:1-2: «Хвалите отроцы Господа, хвалите имя Господне» – «Буди имя Господне благословено от ныне и до века»), 2) его шествия в храм⁶ и 3) встречи там¹; 4) тем, что прежде облачения, кото-

¹ Горский, Невоструев. Описание. Т. 3. Ч. 1. С. 5-11.

² Там же. С. 11-20.

³ Там же. С. 35-37.

⁴ Там же. С. 206-226.

⁵ Там же. С. 91-105.

⁶ Здесь следует отметить, что иерейский формуляр Литургии содержал в то время примерно те же предваряющие вход в храм молитвы («идуше в церковь», «егда звонят» и тому подобное), что и архиерейский; конечно, священника не сопровождали, как епископа, свещеносцы и певчие.

рое бывает в храме, архиерей входил на некоторое время в алтарь (для чтения предваряющих Литургию молитв («за входящая в церковь» и других)²); 5) тем, что кроме молитвы Трисвятого архиерей читал молитву 1-го часа («Христе, [Боже наш], Свете истинный») во время осенения свечами (после каждения, которое, впрочем, указано не всегда), затем – еще одну краткую формулу («Отца и Сына и Святаго Духа. Вкупе благословено в трех событиях и составях едино Божество и едино Существо»); 6) наличием благословения во время чтения Апостола подходящих к епископу иереев (к Патриарху – архиереев: ГИМ. Син. 690, сер. XVII в.³); 7) тем, что архиерей сам влагал фимиам в кадило при каждении перед Евангелием.

Первые печатные издания архиерейского чина Литургии.

Изобретение книгопечатания привело к тому, что литургическая практика стала гораздо менее подвижной, чем в ту эпоху, когда богослужебные книги переписывались от руки – печатный станок надолго фиксировал частную традицию того или иного времени и места, которая, благодаря тиражированию книг, затем широко распространялась. С XVII века за епископской редакцией Евхология закрепилось название Чиновник (в славянских Церквах) или Архиератикон (в греческих Церквах)⁴. Первые печатные издания: славянские – Венеция, 1538-1540; Москва, 1600, 1610⁵, 1668, 1677, 1688, 1721, 1722, 1760, 1798; греческие – Венеция, 1714 (репринты в 1773, 1777, 1778⁶); Константинополь, 1820. Славянские униатские издания: Супрасль, 1716 (под названием: «Понтификал, си есть Службеник святительский»); Унев, 1740; Супрасль, 1793. В 1910 году в Москве с благословения Святейшего Синода был напечатан единоверческий Чиновник (его текст является копией рукописей ГИМ. Син. № 909 и 680, XVI в.). Общеприня-

¹ См.: Голубцов А. П. Соборные Чиновники и особенности службы по ним. М., 1907. С. 150-161.

² Следует отметить, что иерейский чин содержал те же молитвы.

³ Горский, Невоструев. Описание. Т. 3. Ч. 2. С. 511-514.

⁴ Korolevskij C. Le Pontifical dans le rite byzantin // ОСР. 1944. Vol. 10. P. 202-215.

⁵ Следует заметить, что эти 2 издания в крупнейших библиотеках Москвы, Санкт-Петербурга, Лондона и Оксфорда, в каталогах не значатся.

⁶ Первопечатные греческие издания Архиератикона содержат очень мало рубрик; интересная особенность чина Литургии в них – то, что начальный ее возглас произносит сам епископ.

тые ныне в Русской и греческих Церквах издания вышли в 1982-1983¹ и 1999² годах соответственно.

Русь и Россия с середины XVII века.

В ходе подготовки реформы русского богослужения в середине XVII века встал вопрос о несоответствиях между греческой и русской традициями совершения архиерейской Литургии, подробно описанных Арсением Сухановым³ и, следовательно, о новом переводе греческого чина⁴. В 1653 году, по просьбе царя Алексея Михайловича и Патриарха Никона, находившийся в Москве Патриарх Константинопольский Афанасий III Пателларий записал порядок архиерейской Литургии⁵.

Важно отметить, что чин Патриарха Афанасия вряд ли отражал повсеместную практику греческих Церквей в XVII веке – например, уже в славянской рукописи, созданной в Боснии в 1706 году (Lond. Brit. Lib. Add. 16373. Л. 2-148 об.), содержатся особенности, характерные частично для русской традиции XVI века, частично для поздней греческой практики, но не для чина Патриарха Афанасия; то же мы находим в Святительском Служебнике, некогда принадлежавшем святителю Димитрию Ростовскому (рукопись ГИМ. Син. 271, 1665 г.⁶), в славянско-латинской рукописи середины XVIII века, хранящейся в белорусской библиотеке им. Франциска Скорины в Лондоне⁷, в супрасльском униатском «Понтификале» (Чиновнике) 1716

¹ Чиновник.

² 'Arcieratikòn.

³ Ивановский Н. И. Проскинитарий Арсения Суханова, 1649-1653 гг. // Православный палестинский сборник. СПб., 1899. № 7. Вып. 3. С. 249-279.

⁴ Труды Арсения получили широкую известность и неоднократно переписывались – см., например, греческий чин архиерейской Литургии, записанный по его наблюдениям, в рукописи ГИМ. Син. № 698. Л. 165-199, XVII век. (*Горский, Невоструев*. Описание. Т. 3. Ч. 1. С. 108-110).

⁵ В рукописи ГИМ. Син. Греч. 245 (*Владимир (Филантропов), архимандрит*. Систематическое описание рукописей Московской Синодальной (Патриаршей) библиотеки. М., 1894. Ч. 1: Рукописи греческие. С. 385) сохранился греческий оригинал, написанный рукой Афанасия.

⁶ *Горский, Невоструев*. Описание. Т. 3. Ч. 1. С. 112-128.

⁷ Факсимильное издание: The Pontifical Liturgy of St. John Chrysostom: A Manuscript of the 17th Century in the Slavonic Text and Latin Translation / ed. C. Sipović. L., 1978. P. 9-112.

года и в других южнорусских и южнославянских памятниках XVII – начала XVIII веков.

Тем не менее, русский перевод чина Патриарха Афанасия был положен в основу нового издания Чиновника архиерейского служения 1668 года (нами обнаружен кавычный экземпляр этого Чиновника, где видно, что именно было исправлено русскими в предоставленном Патриархом Афанасием чине: рукопись РНБ. СПбДА. А I. 331/1-2) и определил тот порядок архиерейской Литургии, который уже тогда стал общепринятым в Русской Церкви¹ и бытует в ней до настоящего времени.

Различия между иерейским и архиерейским русскими формулами Литургии в свете исторических данных.

Теперь можно ответить на вопрос о причинах и времени возникновения того или иного различия между современными русскими архиерейским и иерейским чинами Божественной Литургии. Древнейшими среди них можно признать только лишь №1, 2², 20, 24, 25, отчасти 28³. Далее, кажущимися особенностями – то есть, теми моментами, которые некогда были общими и для иерейского, и для архиерейского византийских чинов Литургии, но к настоящему времени остались лишь в архиерейском, являются №4⁴, 27, 29¹, 31, 34, 35, 38 (вероятно)², 42, 45³, 46⁴,

¹ Так, в холмогорском рукописном Чиновнике, описывающем богослужения, совершавшиеся епископом Афанасием Холмогорским в 1682-1684 годах, порядок Литургии изложен очень близко к печатному Чиновнику 1668 года. (*Голубцов А.П.* Чиновники холмогорского Преображенского собора // Чтения в Императорском обществе истории и древностей российских при Московском Университете. М., 1903. Кн. 4 (207). С. 13-30).

² С существенной оговоркой: вплоть до XI-XII веков единственным знаком отличия епископов от пресвитеров был омофор, который надевался поверх простого пресвитерского облачения; остальные, специфически архиерейские облачения, появляются в XII-XVIII веках: *Дмитриевский*. Ставленник.

³ Еще с одной оговоркой: в V-XVII веках, как указано выше, омофор в этом месте лишь снимался, но, по сообщению Арсения Суханова, в XVII веке на Востоке обычным стало даже не обнесение омофора вокруг читающего, а возложение омофора ему на плечо – это символ того, что через Евангелие говорит Верховный Пастырь Христос.

⁴ Сооружение высоких амвонов (в метр и более высотой) в центре храма в Византии и на Руси было обычным явлением – с амвона читалось Священное Писание, пелись важнейшие песнопения, произносились ектении. В греч. прак-

48. По крайней мере, с X века в византийском чине появляются №3 и 17 (и связанные с ним №16⁵ и 18). Византийские источники XI-XII веков говорят о появлении №19 и 23; XIV-XVI веков – №21, 36, 37. Особенности, старшие XVII века, но известные только по русским источникам, суть № 5⁶, 6, 7, 25 (другие интересные русские особенности были забыты «благодаря» чину Патриарха Афанасия). №13 внесен в архиерейский чин из иерейского; в иерейский чин, в свою очередь, умовение рук перенесено в начало службы из обрядов *accessus ad altare* (= 31)⁷. Наконец, № 14, 28, 32, 39, 40, несомненно, попали в современную русскую практику из чина Патриарха Афанасия⁸, то есть известны только со второй половины XVII века.⁹

В то время, как современная русская практика в основном совпадает с практикой конца XVII века, греческая практика за это время несколько видоизменилась; небезынтересно будет сравнить ее с русской.

тике уже с XIV века архиерейский амвон часто не устраивается – см.: *Казарян А.Ю., Желтов М.С., Ключанова А.В.* Цит. изд.

¹ Некогда совершалось рукой, а не свечами, причем чуть позже – во время сугубой ектении.

² Этот обряд символизирует веяние Духа Святого; обряд, вероятно, появился в связи с тем, что древние воздушы, имевшие огромные размеры (до 2 метров в длину), можно было убрать с престола только перенеся их через голову предстоятеля: *Taft. Great Entrance*. P. 424-425.

³ Что соответствует древней практике, когда святыне Дары относились в скевофилакион диаконами и пресвитерами (не обязательно всеми).

⁴ Это больше соответствует древнему названию: «молитва в сосудохранилище» – она читалась клириками в скевофилакионе, где они разоблачались после службы; из текста молитвы ясно, что с потреблением Святых Даров она никак не связана, ее стали ассоциировать с этим священнодействием просто потому, что во время ее чтения разоблачающимися пресвитерами, диаконы потребляли Святыне Дары.

⁵ Отметим, однако, что в первопечатных греческих Архиератиконах начальный возглас Литургии оставлен за епископом.

⁶ Это – след того, что Русскую Церковь в течение долгого времени возглавляли греческие иерархи (*Голубцов*. Изд. цит. С. 115-120).

⁷ *Taft. Great Entrance*. P. 163-177.

⁸ № 40, возможно, – еще позднее.

⁹ А это как раз те моменты, на которые ссылается протоиерей Александр Шеман, пытаясь доказать «архаичность» архиерейской Литургии!

Различия между современными греческим и русским чинами архиерейской Литургии.

Архиерейская Литургия в современной греческой практике¹ в основном совпадает с русской, однако имеет целый ряд характерных отличий:

1. За современной греческой архиерейской службой, как правило, функции иподиаконов исполняют диаконы – греки не считают возможным, чтобы иподиаконское служение возлагалось на непоставленных во иподиаконы мирян (что является обычной русской практикой).
2. Поскольку в практике греческих Церквей утренняя почти всегда совершается именно утром, а также из-за того, что согласно принятому в приходской практике Типикону Георгия Виолакиса² часы, как правило, опускаются и Литургия начинается сразу после утрени, облачение архиерея к Литургии совершается во время заключительной части утрени (см. ниже);
3. в зависимости от желания архиерея облачение может происходить как в алтаре, так и в храме:
 - a) если архиерей решает облачаться в алтаре, то священные облачения заранее возлагаются на престол, затем, когда архиерей войдет в алтарь и снимет мантию, диаконы надевают облачения на архиерея, возглашая псаломские стихи, далее епископ умывает руки, подходит к жертвеннику и сам завершает протесис, наконец, архиерей и священнослужители исходят в храм во время пения Великого славословия;
 - b) если архиерей решает облачаться в храме, то облачение начинается с многократных возгласий диаконов: «'Exšlqete, fere< j: `Iere< j ™xšlqete» (Изыдите, иереи! Иереи, изыдите!), в это время иереи исходят из алтаря через царские врата, вынося на подносах священные облачения епископа; далее об-

¹ См.: 'Arcieratikōn. S. 24-55; [*Cristòpouloj (Paraskeuaiddhj), frciep/ Tfxij toà Meglrou ka^ Panhgurikoà `Esperinoà ka^ toà "Orqrou tîn Kuriakîn, corostatoàntoj 'Arcieršwj, əj ka^ tĀj Qe...aj Leitourg...aj. 'AqĀnai, 2000. S. 39-64.*

² *Biolēkhj G. Tupikōn tĀj toà Cristoà Meglhlj 'Ekkhls...aj Ēmoxon kaq' Ōla. 'AqĀnai; Qessalon...kh, s. a.*

- лечение совершается так же, как и в русской практике, однако облачают архиерея не иподиаконы, а иереи и диакон, а хор поет не слова псаломских стихов, а богородичен «тяжкого» (7-го) гласа «"Ανοθεν of profÁtai:» (Свылше прополцы);
4. при произнесении на великой ектении прошения о епископе, помимо того, что протодиакон и иерей кланяются архиерею (как и в русской практике), хор негромко поет: «E,,j poll! æth, dšspota»;
 5. на малом входе, после целования епископом Евангелия, он вместе с сослужащими поет: «Deàte proskun»swmen:» (ПрЭидилте, поклонилмся; в двенадцатые Господские праздники и на Пасху заменяется входным стихом), осеняя в это время дикирием и трикирием на 4 стороны, хор отвечает: «E,,j poll! æth, dšspota» и «Sison ¹m©j Ufќ Qeoà:» (Спасил ны, сн7е бж7эй);
 6. сразу после малого входа архиерей со священниками поют в алтаре 1-й из тропарей; архиерей, имея в левой руке жезл, совершает каждение (перед архиереем предходят диаконы с дикирием и трикирием); хор поет остальные тропари («E,,j poll! æth, dšspota» не поется); кондак праздника опять поется в алтаре;
 7. Трисвятое поется 7 раз поочередно хорами и священнослужителями; архиерей прочитывает вслух всех стоящих в алтаре молитву Трисвятого, во время 3-го Трисвятого (поется в алтаре) осеняет напрестольное Евангелие дикирием, во время 5-го (опять поется в алтаре) – трикирием; 7-е разделяется на 4 части (A/: "Agioj Ð Qeõj, B/: "Agioj „scuròj, G/: "Agioj ϕqfnatoj, D/: 'Elšhson ¹m©j) и поется священниками, в то время как архиерей после каждой из первых трех частей Трисвятого, стоя в святых дверях, произносит: «KŪrie, KŪrie, ʘp...bleyon ʘx oŪranoà:» (Гд9и, гд9и, прилзри съ небесе2:) и осеняет народ дикирием и трикирием (хор отвечает: «E,,j poll! æth, dšspota»);
 8. после Трисвятого епископ восходит на горнее место, а диакон, имея в руке трикирий и обратившись лицом к народу, трижды возглашает: «KŪrie, sison toŷj eŪsebe<j» (Гд9и, спаси2 благочестивыя; в 3-й раз вместо «eŪsebe<j» (благочестивых) может произноситься «basile<j» (царей)), первое возглашение повторяется с пением священнослужителями, другие два – хорами;

- наконец, диакон возглашает: «Ka^ ʘpʘkouson ¹mîn» (И4 ʘслылши ны2), что повторяют с пением священнослужители;
9. вслед за этим обязательно возглашается похвала (при служении всякого архиерея – не только лишь Предстоятеля Поместной Церкви)¹, архиерей благословляет народ 2 руками;
 10. Апостол вручает чтецу сам архиерей, обычай подавать архиерею фимиам для вложения в кадило не наблюдается;
 11. к чтению Евангелия архиерей, сняв омофор, выходит в царские врата; после преподания епископом мира перед Евангелием хор поет: «E,,j poll! æth, dšspota»²; во все время чтения Евангелия епископ стоит в царских вратах лицом к народу; после прочтения Евангелия архиерей осеняет народ дикирием (хор: «E,,j poll! æth, dšspota»); когда диакон, читавший Евангелие, подаст его архиерею, епископ осеняет им народ и входит в алтарь;
 12. архиерей облачается в малый омофор уже во время сугубой ектении;
 13. Херувимская песнь читается архиереем единожды (остальные два раза ее читают 1-й и 2-й священники), затем архиерей, имея в левой руке жезл, совершает каждение (перед архиереем предходят диаконы с дикирием, трикирием и напрестольным крестом);
 14. архиерей изымает частицы из просфор во время пения Херувимской только в том случае, если он облачался не в алтаре;
 15. великий вход совершается в том же порядке, что и в русской практике (причем износимый на вход омофор возлагают епископу на плечи уже в святых дверях), однако отличаются формулы поминовения: согласно общей греческой практике над дискосом архиерей поминает живых, а над потиром – усопших³;

¹ Стоило бы всемерно ратовать за возрождение этого обычая (прямо предписанного дореволюционными богослужебными книгами!) и в Русской Церкви.

² В Архиератиконе указание об этом отсутствует.

³ При служении Предстоятеля Поместной Церкви прочие Предстоятели Поместных Церквей на великом входе не поминаются, так как их имена прочитываются во время диптихов в анафоре.

16. роли в диалоге *accessus ad altare* в греческом Архиератиконе, под влиянием проникшего в иерейский формуляр Литургии искажения, распределены неправильно¹;
17. после прочтения диалога и окончания пения Херувимской архиерей осеняет народ трикирием (хор: «E,,j poll| æth, dšspota»);
18. лобзание мира совершается так же, как и в русских храмах, греческой особенностью является то, что диаконы исходят для лобзания друг друга на солею;
19. как и за русской службой в греческих Церквах священники во время Символа веры веют воздухом над головой архиерея, однако прежде этого епископ сам прочитывает Символ веры, осеняя престол крестообразно диском и потиром;
20. во время начального диалога анафоры не бывает осенения народа дикирием и трикирием, которое плохо согласуется с содержанием возгласов (в Архиератиконе, отражающем обычаи Константинопольской Церкви, предписывается благословлять народ на престольным крестом только при произнесении слов «`Н cfrij toà Kur...ou:» (Блг7ода1ть Гд9а:)²; в уставе архиепископа Афинского Христодула это не упоминается³);⁴
21. анафора читается архиереем вслух всех стоящих в алтаре⁵;
22. среди возглашаемых диаконом диптихов за Литургией, совершаемой Предстоятелем Поместной Церкви, а также вообще за всякой особо торжественной архиерейской Литургией возносятся имена Глав Поместных Церквей (то, что поминовение совершается именно во время диптихов, точно соответствует обычаям древней Церкви)⁶;

¹ В этом месте греческий чин стоило бы исправить сообразно русскому архиерейскому.

² s. 42.

³ s. 57.

⁴ Эта практика, как нам представляется, лучше несколько неуместного русского осенения свечами во время начальных возгласов анафоры.

⁵ Это дает возможность всем клирикам воссылать главную молитву Литургии – анафору – «едиными устами» со своим Преосвященным Предстоятелем; было бы желательно делать так и в Русской Церкви.

⁶ Этот обычай, как очень древний, как кажется, предпочтительнее современного русского поминовения Глав Поместных Церквей за великим входом.

23. после анафоры архиерей благословляет народ дикирием (согласно Архиератикону – на престольным крестом) со словами «Ka^ estai t| ™lšh:» (И4 да будуть ми8лости:), хор поет: «E,,j poll| æth, dšspota» (об этом Архиератикон умалчивает), далее следуют священнодействия перед Причащением и само Причащение;
24. благодарственную молитву после Причащения: «EÛcaristoàmšn soi, dšspota, filfnqrwpe, eÛergšta tîn yucîn `mîn:» (Благодари1мь тя2, влоко челоуэколю1бче, благодэ1телю ду1шъ на1шихъ:) архиерей читает во время ектении «'Orqo... Metalabòntej:» (Пролсти прЭи1мше:) вслух всех стоящих в алтаре;
25. «конечную» молитву епископ читает перед жертвенником;
26. во время возгласа «EÛlog...a Kur...ou:» (БлагословелнЭе гд9не:) архиерей благословляет народ на престольным крестом (согласно Архиератикону – рукой);
27. после отпуста, во время пения «Tõn despòthn ka^ frcierša `mîn, KÚrie, fÚlatte. E,,j poll| æth, dšspota», архиерей благословляет народ трикирием;
28. после Литургии епископ раздает *антидор* со словами «EÛlog...a Kur...ou ka^ æleoj ælqoi ™f' Øm@j tí aÛtoà qe...v cfriti ka^ filanqrwp...v» (БлагословелнЭе гд9не из милость да прЭи1дутъ на валсъ тогë2 бж7елственную благода1тЭю из челоуэколю1бЭемь);
29. наконец, можно отметить, что в греческой практике после отпуста за всяким архиерейским богослужением всегда поется: «Tõn despòthn ka^ frcierša `mîn, KÚrie, fÚlatte. E,,j poll| æth, dšspota», архиерей возглашает: «Di' eÛcîn tîn ;g...wn patšrwn `mîn:» (Моли1твами святы1хъ)Зте1ць на1шихъ:), иерей отвечает: «Di' eÛcîn toà ;g...on Despòtou `mîn:» (Моли1твами свята1гë влады1ки на1шегë:), а также ту несущественную деталь, что
30. дикирий и трикирий украшаются лентами с вышитыми на них монограммой Христа и буквами «альфа и омега».

Сослужение нескольких архиереев.

Несколько меняется порядок Литургии, если ее совершает не один, а несколько архиереев. Вообще, при сослужении нескольких архиереев возглавлять службу должен или Предстоятель автокефальной Церкви, или местный правящий епископ (когда тот или другой присутствуют), так как «Евхаристия совершается от имени местного епископа»¹. Архиерейская Литургия в чужой епархии может совершаться только с благословения местного правящего архиерея, имя которого обязательно возносится за Литургией². Однако, в русской практике при сослужении архиереев честь предстоятельства за службой, как правило, передается правящим епископом архиерею, старшему по хиротонии или по титулу³.

За патриаршей Литургией Патриарх облачается в храме, сослужащие архиереи – в алтаре; возглавляющий службу надевает большой омофор, остальные, как правило, – малые. Сослужащие архиереи исходят в центр храма к началу Литургии⁴.

«Иерейский чин» архиерейской Литургии.

Небезынтересно, что епископ может совершать службу по так называемому «иерейскому чину», то есть по иерейскому формуляру. В этом случае от архиерейских особенностей сохраняется только 1) то, что епископ служит в архиерейском облачении, не снимая малый омофор; 2) ему постилают орлецы; 3) он восседает на горнем месте; 4) сам влагает фимиам в кадило при каждении перед Евангелием; 5) не выходит из алтаря на малый и великий входы (если, конечно, в службе также участвует хотя бы один священник). Такую службу принято совершать в день хиротонии.

¹ 'Arcieratikòn. S. 13.

² Ibid.

³ Следует признать, что, хотя такая практика, конечно, правомочна, она несколько противоречит как православному учению о епископате, так и древней церковной традиции.

⁴ В греческой практике это сопровождается возгласениями диаконов: «'Εξέλqετε, ϕrciere<j» (Изыдите, архиереи)

Выводы.

Итак, анализ истории формирования епископского чина совершения Евхаристии показывает, что в древности он отличался от пресвитерского значительно меньше, чем сейчас¹. Если, кроме того, учесть, что общепринятый ныне в Православной Церкви иерейский литургийный формуляр восходит к Диатаксису Константинопольского Патриарха Филофея Коккина (†1379), а архиерейский – не старше середины XVII века, то можно считать доказанным, что к настоящему времени более архаичным является, вопреки распространенному мнению, не архиерейский, а как раз-таки иерейский чин Божественной Литургии².

СОКРАЩЕНИЯ:

- Горский, Невоструев.* Описание = *Протоиерей А. В. Горский. Невоструев К. И.* Описание славянских рукописей Московской Синодальной библиотеки. М., 1855-1917. 3 отд., 6 т.
- Дмитриевский.* Описание = *Дмитриевский А.А.* Описание литургических рукописей, хранящихся в библиотеках Православного Востока. Т. 1: Турικε. К., 1895; Т. 2: Εὐcològia. 1901; Т. 3: Турικε, ч. 2. Пг., 1917.
- Дмитриевский.* Ставленник = *он же.* Ставленник. К., 1904.
- Служебник = Служебник. Т. 1-2. М., 1991.
- Чиновник = Чиновникъ азрхЕерейскагѣ священнослужелнЭя. Т. 1-2, Прил. М., 1982-83.
- 'Arcieratikòn = 'Arcieratikòn. 'AqÁnai, 1999.
- Goar.* Euchologion = *Goar J.* Εὐcològion sive Rituale graecorum... Paris, 1647; Venetia, 1730²; Graz, 1960^f.
- Mathews.* Early Churches = *Mathews Th. F.* Early Churches of Constantinople: Architecture and Liturgy. University Park (Pa), 1971.
- OCA = Orientalia Christiana Analecta.
- ОСР = Orientalia Christiana Periodica.
- Taft.* Great Entrance = *Taft R. F.* The Great Entrance: A History of the Transfer of Gifts and Other Preanaphoral Rites of the Liturgy of St. John Chrysostom. R., 1978². (OCA; 200).

¹ Что вполне естественно – даже и в наши дни, как показано выше, вполне возможно такое совершение Литургии архиереем, когда ее чин почти не отличается от пресвитерского.

² Хотя, конечно, в архиерейском чине сохраняются отдельные элементы, более древние или более правильные, чем в иерейском – например, архиерейский чин дает правильное распределение ролей в диалоге accessus ad altare.

Taft. Pontifical Liturgy = *idem.* The Pontifical Liturgy of the Great Church according to a 12th-Century Diataxis in Codex British Museum Add. 34060 // OCP. R., 1979. Vol. 45. P. 279-307; 1980. Vol. 46. P. 89-124.

С. Ванюков

ОБЗОР ИСТОРИИ ПРАЗДНИКА ПЯТИДЕСЯТНИЦЫ

1. История праздника в святоотеческой традиции.

Пятидесятница (греч. – Kuriak³⁴ tÁj PenthkoctÁj; лат. – Pentecoste) является одним из древнейших праздников Христианской Церкви. Имеющий свой прообраз в Ветхом Завете (Числ 34:22; Втор 16:10) и будучи установлен там в память дарования Синайского законодательства, с сошествием Святого Духа (Деян 2) в этот день в Церкви Христовой, в которой нашла свое завершение ветхозаветная история спасения, он получил новое осмысление. Блаженный Августин (354 – 430) [Contra Faustum Manichaeum, lib. 32, cap. 12] пишет: «Мы празднуем Пятидесятницу, то есть 50-й день от страдания и воскресения Господня, в который Он послал нам обещанного Святого Духа, Параклита, что было прообразовано и иудейской пасхой, так как на 50-й день после празднования закланного агнца Моисей получил на горе написанный перстом Божиим закон. Читайте Евангелие и обратите внимание, что там Дух Святой назван перстом Божиим»¹.

Первые упоминания о праздновании Пятидесятницы в христианском, а не иудейском понимании святитель Епифаний Кипрский (около 315 – 403)² и блаженный Августин³ видят в небесспорных указаниях Деян 20:16 и 1 Кор 16:8.

Достоверные же свидетельства о литургически оформленном христианском праздновании сошествия Святого Духа относятся лишь ко II–III векам, поскольку из-за совпадения с воскресным днем он воспринимался в неразрывной связи с Пасхой как ее продолжение. Тертуллиан (около 155 – 20-е гг. III века) говорит о Пятидесятнице не как о дне, а как о 50-дневном промежутке времени, следовавшем за Пасхой и считавшемся наполненным праздничными днями, которые «мы проводим

¹ Contra Faustum Manichaeum, lib. 32. cap. 14// PL 42. Col. 503-504.

² Против ересей, кн. III // *Holl K.* Epiphanius. Ancoratus und Panarion [Die griechischen christlichen Schriftsteller 37. Leipzig: Hinrichs, 1933]. Vol. 3. P. 338.

³ De civitate Dei, liber XVIII, cap. 54 // PL 41. Col. 618-620